385R3827

31.12.85 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 372/1

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 3827/85

av den 20 december 1985

om anpassning, som följd av Portugals och Spaniens anslutning, av förordningarna (EEG) nr 797/85, (EEG) nr 355/77, (EEG) nr 1360/78 och (EEG) nr 458/80 om jordbrukets struktur

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Anslutningsakten för Spanien och Portugal och särskilt artiklarna 253, 258.2, 263.2 och 396.2 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Artiklarna 253 och 263 i anslutningsakten föreskriver att, gemenskapsreglerna inom det sociostrukturella området, inklusive de som omfattar producentsammanslutningar, från och med anslutningsdagen, skall tillämpas på villkoren i de gynnsammaste särskilda bestämmelserna som finns den dagen i de övergripande gemenskapsbestämmelserna, till fördel för de minst gynnade områdena i gemenskapen. Därför bör dessa bestämmelser även tillämpas i Portugal.

Den gemensamma deklarationen om tillämpning i Spanien av gemenskapens socio-strukturella åtgärder i vinsektorn och om bestämmelser som möjliggör att spanska viners ursprung kan bestämmas och deras handelsrörelser följas, medför att rådets förordning (EEG) nr 458/80 av den 18 februari 1980 om samfällda åtgärder för omstrukturering av vinodlingar[1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1598/83[2], bör tillämpas i Spanien enligt samma villkor som tillämpas i de nuvarande medlemsstaterna och, följaktligen, att den uppskattade kostnaden enligt artikel 9 i den förordningen bör ändras. För att kunna tillämpa den förordningen i Spanien bör dessutom de arealer som anges i artikel 8.1 i den förordningen ändras.

Vissa övergångsbestämmelser krävs för att säkerställa att gemenskapsreglerna i det sociostrukturella området tillämpas från och med anslutningsdagen och för att bestämma den tidsgräns inom vilken Spanien och Portugal måste uppfylla dessa regler.

För att kunna tillämpa de nämnda reglerna i Spanien och Portugal bör den uppskattade kostnad ändras som för närvarande anges i dessa regler.

Enligt artikel 2.3 i Anslutningsfördraget för Spanien och Portugal får gemenskapens institutioner före anslutningen vidta de åtgärder som avses i artiklarna 253, 258, 263 och 396 i anslutningsfördraget, om inte annat följer av och på dagen för ikraftträdandet för det fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Rådets förordning (EEG) nr 797/85 av den 12 mars 1985 om förbättring av jordbruksstrukturens effektivitet[3], ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.1 d andra stycket skall ersättas med följande:

"I de mindre gynnade områdena enligt artiklarna 2 och 3 i direktiv 75/268/EEG skall dock Grekland, Italien, vad gäller Mezzogiorno inklusive öarna, och Portugal, för hela sitt territorium, bemyndigas att godkänna planer för förbättring av jordbruksföretag som lämnats under de första tre åren av denna gemensamma åtgärds varaktighet och, vad gäller Portugal, planer som lämnats under de första tre åren efter ikraftträdandet i Portugal av de åtgärder som föreskrivs i avdelning I, och som gäller jordbruksföretag som inte uppfyller villkoren i detta led, förutsatt att arbetsvolymen på jordbruksföretagen inte kräver mer än motsvarande en arbetskraftsenhet och att de planerade investeringarna inte överstiger 25 000 ecu."

2. Följande mening skall läggas till i artikel 4.2 sista stycket:

"Vad gäller Portugal skall den period som avses ovan börja dagen för ikraftträdandet i Portugal av genomförandebestämmelserna avseende de åtgärder som anges i avdelning I."

(1) EGT nr L 57, 29.2.1980, s. 27.
(2) EGT nr L 163, 22.6.1983, s. 53.
(3) EGT nr L 93, 30.3.1985, s. 1.

3. Artikel 14.1 sista stycket skall ersättas med följande:

"Dock skall, i Mezzogiorno inklusive öarna, i de franska utomeuropeiska departementen och i de grekiska och portugisiska regionerna, den minsta brukade jordbruksarealen per jordbruksföretag vara två hektar."

4. I artikel 23.3 skall "1 988 miljoner ecu" ersättas med "2 242 miljoner ecu".

5. Artikel 26.2 första stycket skall ersättas med följande:

"2. Fonden skall till medlemsstaterna återbetala 25 % av de ersättningsberättigande utgifterna för de åtgärder som föreskrivs i artikel 3–7, 13–17 och 20. Procentsatsen skall höjas i följande fall:

- 50 % för det investeringsstöd som avses i artiklarna 3 och 4 i de mindre gynnade områdena i västra Irland, Grekland och regionen Mezzogiorno i Italien, inklusive öarna, och i Portugals hela territorium.
- 50 % vad gäller det särskilda stöd som föreskrivs i artikel 7 till jordbrukare yngre än 40 år.
- 50 % vad gäller det kompensationsbidrag som föreskrivs i artikel 14 och som avser Grekland, Irland, Italien, Portugal och de franska utomeuropeiska departementen.
- 50 % vad gäller de stöd som föreskrivs i artikel 17 och som avser de franska utomeuropeiska departementen, Grekland, Italien och portugisiska regioner enligt artikel 13.1."

6. Artikel 32 skall ersättas med följande:

"*Artikel 32*

1. Medlemsstaterna skall, inom sex månader från dagen för denna förordnings ikraftträdande och, vad gäller Spanien och Portugal, inom två år från dagen för deras anslutning, genomföra de åtgärder som krävs för att uppfylla bestämmelserna i denna förordning.

Vid samma tidpunkt skall de fastställa bestämmelser för en effektiv kontroll av de faktorer som används vid beräkning av det stöd som fonden får finansiera.

2. Dock skall de förbud och inskränkningar som fastställs i artiklarna 3 och 8.4 tillämpas på de ansökningar som lämnas efter ikraftträdandet av denna förordning och, vad gäller Spanien och Portugal, från och med dagen för genomförandet av avdelning I men inte senare än sex månader efter deras anslutning."

Artikel 2

Rådets förordning (EEG) nr 355/77 av den 15 februari 1977 om gemensamma åtgärder för att förbättra villkoren för bearbetning och saluföring av jordbruks- och fiskeriprodukter[1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1247/85[2], ändras på följande sätt:

1. Artikel 12.1 skall ersättas med följande:

"Trots vad som sägs i artikel 10 a, får projekt avseende de sektorer och geografiska områden för vilka program ännu inte har blivit godkända ta emot stöd från fonden t.o.m. 31.12.1980 och, för Grekland, t.o.m. 31.12.1981 och, för Spanien och Portugal, t.o.m. 31.12.1986 vad gäller fiskeriprodukter och t.o.m. 31.12.1987 vad gäller jordbruksprodukter."

2. Artikel 13.2 skall kompletteras med följande:

"Vad gäller Portugal och Spanien, skall kommissionen dock ta beslut under det första halvåret 1986 om stödansökningar som lämnats av dessa medlemsstater senast den 1 februari 1986."

3. Artikel 17 skall ersättas med följande:

"*Artikel 17*

1. Stöd från fonden skall bestå av kapitaltillskott som ges som en klumpsumma eller i flera delbetalningar.

2. För varje projekt gäller följande, i relation till den investering som görs:

a) Mottagarens finansiella bidrag får inte vara mindre än 50 %, men detta skall minskas till

- 35 % vad gäller de projekt som genomförs i Languedoc-Roussillon och departementen Vaucluse, Bouches-du-Rhône, Var, Ardèche och Drôme,
- 25 % vad gäller de projekt som genomförs i Mezzogiorno, de mindre gynnade områdena i västra Irland, alla regioner i Grekland, med undantag för Stor-Aten, Portugal och de franska utomeuropeiska departementen.

Dessutom får kommissionen, om detta motiveras av situationen på valutamarknaden i någon av medlemsstaterna, bemyndiga den medlemsstaten att minska mottagarens finansiella bidrag från 50 % till 45 % enligt förfarandet i artikel 22.

---

[1] EGT nr L 51, 23.2.1977, s. 1.
[2] EGT nr L 130, 16.5.1985, s. 1.

b) Det finansiella bidraget från den medlemsstat på vars territorium projektet skall genomföras får inte vara mindre än 5 %.

c) Stödet från fonden skall inte överstiga

- 50 % för de projekt som genomförs i Mezzogiorno, de mindre gynnade områdena i västra Irland, alla regioner i Grekland, med undantag för Stor-Aten, Portugal och de franska utomeuropeiska departementen,
- 35 % för de projekt som genomförs i Languedoc-Roussillon och departementen Vaucluse, Bouches-du-Rhône, Var, Ardèche och Drôme,
- 25 % i övriga regioner. Dock får kommissionen, enligt förfarandet i artikel 22, öka procentsatsen till högst 30 % vad gäller de projekt som avses i artikel 11 c.

3. När stöd beviljas av fonden för inköp av skördeutrustning enligt artikel 6 f, skall de procentsatser som avses i punkt 2 bestämmas på följande sätt:

a) Mottagarens finansiella bidrag får inte understiga 80 % och, vad gäller Grekland, Italien, Irland och Portugal 70 %, för de projekt som lämnats senast den 31 december 1986.

Procentsatsen skall minskas till

- 70 %, respektive 60 % för de projekt som lämnats senast den 31 december 1986, vad gäller de projekt som genomförs i Mezzogiorno, de mindre gynnade områdena i västra Irland, alla regioner i Grekland, med undantag för Stor-Aten, och Portugal,
- 70 % vad gäller de projekt som genomförs i de franska utomeuropeiska departementen, Languedoc-Roussillon och departementen Vaucluse, Bouches-du-Rhône, Var, Ardèche och Drôme.

b) Stödet från fonden skall inte överstiga

- 20 %, respektive 30 % för de projekt som lämnats senast den 31 december 1986, vad gäller de projekt som genomförs i Mezzogiorno, de mindre gynnade områdena i västra Irland, alla regioner i Grekland, med undantag för Stor-Aten, och Portugal,
- 20 % vad gäller de projekt som genomförs i de franska utomeuropeiska departementen, Languedoc-Roussillon och departementen Vaucluse, Bouches-du-Rhône, Var, Ardèche och Drôme.
- 10 % vad gäller andra regioner och 20 % vad gäller de projekt som lämnats senast den 31 december 1986 i övriga regioner av Grekland, Irland och Italien."

4. I artikel 16.3 sista stycket skall "1 343 miljoner ecu" ersättas med "1 642 miljoner ecu".

Artikel 3

Rådets förordning (EEG) nr 1360/78 av den 19 juni 1978 om producentgrupper och sammanslutningar av dessa[1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2086/81[2], ändras på följande sätt:

1. Artikel 2 skall kompletteras med följande strecksats:

"– hela Portugal."

2. I artikel 3.1 skall första meningen ersättas med följande:

"1. Vad gäller Italien, Grekland och Portugal skall denna förordning tillämpas på följande produkter förutsatt att sådana produkter framställs i dessa länder:"

3. I artikel 11.2 andra strecksatsen skall första understrecksatsen ersättas med följande:

"– som har funnits till i mer än tre år på dagen för denna förordnings ikraftträdande och, vad gäller Portugal och Grekland, på anslutningsdagen."

4. I artikel 19 skall följande läggas till i andra strecksatsen:

"och vad gäller Portugal senast den 31 mars 1987."

Artikel 4

Förordning (EEG) nr 458/80 ändras på följande sätt:

1. I artikel 8.1 första stycket skall "240 600 hektar" respektive "45 800 hektar" ersättas med "274 600 hektar" respektive "53 000 hektar".

2. Artikel 8.1 andra stycket skall kompletteras med följande:

"Spanien 7 200 hektar".

3. I artikel 9.2 skall "188,9 miljoner ecu" ersättas med "215,4 miljoner ecu".

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1986, om inte annat följer av Anslutningsfördraget för Spanien och Portugal.

---

(1) EGT nr L 166, 23.6.1978, s. 1.
(2) EGT nr L 310, 30.10.1981, s. 3.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 1985.

På rådets vägnar
R. STEICHEN
Ordförande